

Z Á P I S N I C A

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malých Trakanoch konaného dňa 18.06.2026 o 18:00 hod. v zasadačke Obecného úradu v Malých Trakanoch

Prítomní poslanci OZ: Czető Tibor, Balogh Štefan, Ing. Sáradi Tibor, Erős Anton, , Fazekasova Monika, , Téglas Erik

Nepřítomný poslanci: ospravedlnili sa : Procsák Csaba, Rebres Ladislav, Melinda Csonka

starosta obce: Ing. Bálintová Csilla

hlavný kontrolór: Bc . Kondás Ján

zapisovateľka: Andrea Zamatocká

1. Uznášaniaschopnosť OZ, schválenie overovateľov zápisnice a bodov programu zasadnutia:

Zasadnutie OZ v Malých Trakanoch otvorila a viedla starostka obce Ing. Bálintová Csilla, ktorá na začiatku privítala všetkých prítomných poslancov OZ a hostí. Konštatovala, že z 9 poslancov je prítomných 6 poslancov OZ, teda zasadnutie vyhlásila za uznášaniaschopné a oboznámila poslancov OZ s programom zasadnutia . OZ požiadala o rozšírenie rokovacieho programu o 1 bod a to: Schválenie žiadosti obce Malé Trakany o obstaranie digitálneho ÚPN a začlenenie do mikroregionu Trojhraničie prostredníctvom KSK.

Hlasovanie:

Za:6

Proti:0

Zdržali:0

U:01/06/2025: „ OZ súhlasí s rozšíreným programom zasadnutia

Schvaľujúci podpis starostu obce:

Dátum:

2.Schválenie overovateľov zápisnice:

Starostka obce v zmysle dohodnutého spôsobu abecedného poradia za overovateľov zápisnice navrhla poslancov Téglás Erik a Tibor Sáradi . Za zapisovateľku OZ navrhlo Andreu Zamatócku

U:02/06/2026: „OZ za overovateľov zápisnice schválilo poslancov Téglás Erik a Tibor Sáradi, ako zapisovateľku dnešnej zápisnice Andreu Zamatócku

Hlasovanie:

Za : 6

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:

Dátum:

3. Správa Hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu 2025.

Hlavný kontrolór obce oboznámil poslancov obecného zastupiteľstva so záverečným účtom obce za rok 2025 a hospodárskym výsledkom za rok 2025. Obec rok 2025 uzavrela v zisku. / vypracovaný záverečný účet je zverejnený na webovom sídle obce. Hl kontrolór skonštatoval, že Záverečný účet bol vypracovaný v intenciách platných právnych predpisov a zároveň žiada overenie nezávislým audítorom a odporúča OZ schváliť záverečný účet obce bez výhrad. OZ

„Poslanci OZ berú na vedomie správu hlavného kontrolóra o záverečnom účte obce za rok 2025 .

4. Schválenie Záverečného účtu pre rok 2025

Účtovníčka obecného úradu Ing. Erika Jabriková vypracovala Záverečný účet pre rok 2025 a Výročnú správu obce Malé Trakany za rok 2025, ako aj Celoročné hospodárenie obce za rok 2025. Uvedené dokumenty boli vyvesené na úradnej tabuli obce a webovej stránke obce 12.5.2026. Záverečný účet obce a celoročné hospodárenie obce za rok 2026 OZ mohlo pripomienkovať, resp. schváliť ho bez výhrad, alebo s výhradami. Nakoľko voči Záverečnému účtu a celoročnému hospodáreniu obce Malé Trakany za 2025 nemal žiadny poslanec OZ námietky, OZ ich schválilo Záverečný účet a celoročné hospodárenie obce za rok 2025 bez výhrad a žiada overiť záverečný účet za rok 2025 audítorom. Výročnú správu za rok 2025 OZ berie na vedomie.

U:03/06/2026: OZ schválilo Záverečný účet a celoročné hospodárenie obce za rok 2025 bez výhrad a žiada overiť záverečný účet za rok 2025 audítorom. Výročnú správu za rok 2025 OZ berie na vedomie.

Hlasovanie:

Za: 6

proti:0

Zdržali sa:0

Schvaľujúci podpis starostu obce:

Dátum:

5. Schválenie 2 zmeny rozpočtu pre rok 2026

U:04/06/2026: „Obecné zastupiteľstvo v Obci Malé Trakany, schvaľuje II. zmenu v rozpočte pre rok 2026 vo všetkých potrebných položkách.

Za : 6

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:

Dátum

6. Prerokovanie a schválenie žiadosti Štefana Szaba- prenájom pozemku na ambulantný predaj pri rieke Tisa.

Na základe dobrých skúseností a odozvy od návštevníkov pláže pri rieke Tisa OZ rozhodlo opätovnom prenájme časti pozemku vo vlastníctve obce na ambulantný predaj nasledovne:

U: **05/06/2026** Obecné zastupiteľstvo obce Malé Trakany vo veci nájmu majetku obce:

a) schvaľuje v súlade s ustanoveniami §9 odsek 2 písmeno f), a ďalšie zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanoveniami Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom obce spôsob nájmu majetku obce presne vymedzeného v písmene b) tohto uznesenia z dôvodu hodného osobitného zreteľa;

b) rozhoduje trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov obecného zastupiteľstva,

že nájom majetku obce:

pozemok parcely registra CKN1976, o výmere 50m², druh pozemku: ostatná plocha vo vlastníctve obce v podiele 1/1

v prospech nájomcu: Štefan Szabó, M. Helmecziho 559/12, Kráľovský Chlmec

IČO: 47434902

je v súlade s ustanovením §9 odsek 2 písmeno f) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov dôvodom hodným osobitného zreteľa. Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že osoba, ktorá je označená ako nájomca investovaním vlastných finančných prostriedkov do prenosného prístrešku zatriaktívni rekreačnú oblasť na území obce pri rieke Tisa s možným dopadom na rozvoj celej obce a po ukončení nájmu prenechá majetok obce na jeho ďalšie využitie v pôvodnom stave;

c) schvaľuje

v súlade s ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na dobu určitú od 1. 7. 2025 – 31. 8. 2025 nájom majetku obce: pozemok parcely registra CKN1976, o výmere 50 m², druh pozemku: ostatná plocha vo vlastníctve obce v podiele 1/1 za nájomné vo výške: 700 EUR/mesiac

v prospech nájomcu: Štefan Szabó, M. Helmecziho 559/12, Kráľovský Chlmec

IČO: 47434902

presne vymedzeného v písmene b) tohto uznesenia

OZ berie na vedomie

7. Zabezpečenie územnoplánovacej dokumentácie obce Malé Trakany prostredníctvom mikroregionu Trojhroničie.

Starostka informovala poslancov OZ, že obec má za povinnosť najneskôr do roku 2032 mať vypracovaný a schválený digitálny ÚPN, ktorého obstarávateľom by bolo KSK Urbanistický inštitút. Pre obec by to bola veľká pomoc, pretože je to legislatívne zdĺhavý a komplikovaný proces na ktorého zabezpečenie je potrebné odborne spôsobilý kolektív pracovníkov. Prínosom je to, že všetky náklady na spracovanie by boli hrazené z poskytnutej dotácie na tento účel a taktiež z rozpočtu KSK.

U:06/06/2026: Obecné zastupiteľstvo v Malých Trakanoch :

A. berie na vedomie

1. povinnosť obce disponovať schválenou územnoplánovacou dokumentáciou v súlade so zákonom č. 200/2022 Z. z. o územnom plánovaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 200/2022 Z. z.“) v termíne najneskôr do 31. 03. 2032;
2. možnosť participácie na Územnom pláne mikroregionu Trojhroničie v zmysle § 21 zákona č. 200/2022 Z. z., ktorého obstarávateľom je Košický samosprávny kraj, IČO: 35 541 016, so sídlom Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice a spracovateľom Urbanistický inštitút Košického samosprávneho kraja (URBIN KSK), IČO: 57 236 739, so sídlom Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice;
3. informáciu o zámere Košického samosprávneho kraja financovať spracovanie územnoplánovacej dokumentácie prostredníctvom dotácie podľa zákona č. 226/2011 Z. z. o poskytovaní dotácií na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 226/2011 Z. z.“);
4. informáciu, že predpokladané náklady spojené s obstaraním územnoplánovacej dokumentácie budú financované nasledovne:
 - I. náklady na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie budú hrazené z dotácie podľa zákona č. 226/2011 Z. z. a z rozpočtu Košického samosprávneho kraja (povinné spolufinancovanie vo výške najmenej 20 %),
 - II. náklady na činnosť odborne spôsobilej osoby a ďalšie náklady spojené s obstaraním územnoplánovacej dokumentácie, ktoré nie sú oprávnenými nákladmi podľa zákona č. 226/2011 Z. z., vrátane nákladov spojených s prípravou, koordináciou a zabezpečením procesu obstarávania pred nadobudnutím účinnosti zmluvy o poskytnutí dotácie uzatvorenej medzi Košickým samosprávnym krajom a Úradom pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky, budú hrazené z rozpočtu Košického samosprávneho kraja,čím obci nevzniká povinnosť finančnej spoluúčasti na procese obstarania územnoplánovacej dokumentácie;

B. schvaľuje

1. participáciu obce Malé Trakany na predložení žiadosti Košickému samosprávnemu kraju o obstaranie Územného plánu mikroregionu Trojhroničie, ktorá spolu so žiadosťami ostatných dotknutých obcí tvorí žiadosť viacerých obcí v zmysle § 21 ods. 2 zákona č. 200/2022 Z. z.;
2. uzatvorenie Zmluvy o poskytnutí súčinnosti pri obstarávaní územného plánu mikroregionu medzi obcou Malé Trakany a Košickým samosprávnym krajom (ďalej len „zmluva“), v zmysle ktorej zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „CRZ“), pričom odo dňa nadobudnutia

účinnosti zmluvy sú zmluvné strany povinné plniť povinnosti nevyhnutné na prípravu, koordináciu a zabezpečenie procesu obstarávania Územného plánu mikroregiónu, pričom financovanie spracovania a obstarávania územnoplánovacej dokumentácie z dotácie podľa zákona č. 226/2011 Z. z. sa uplatní po nadobudnutí účinnosti zmluvy o poskytnutí dotácie uzatvorenej medzi Košickým samosprávnym krajom a Úradom pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky;

C. poveruje

1. starostu obce na podanie žiadosti obce o obstaranie Územného plánu mikroregiónu, ktorá spolu so žiadosťami ostatných dotknutých obcí tvorí žiadosť viacerých obcí podľa § 21 ods. 2 zákona č. 200/2022 Z. z.;
2. starostu obce na uzatvorenie Zmluvy o poskytnutí súčinnosti pri obstarávaní územného plánu mikroregiónu špecifikovanej v bode B.2 tohto uznesenia.

Hlasovanie:

Za: 6

Proti:0

Zdržali sa:0

Schvaľujúci podpis starostu obce:

Dátum:

8. Program a organizačné pokyny pre odhalenie sochy Tiszai Nagy Menyhérta a odovzdávanie obecných ocenení dňa 5.7.2026

OZ prerokovalo program týkajúci sa odhalenia sochy a programu odovzdania obecných ocenení 5.7.2026, a berie ho na vedomie.

Zapisovateľka:

Andrea Zamatocka

Overovatelia zápisnice:

Téglás Erik

Saradi Tibor